

45. అల్ జాసియహ్ (కూలబడటం) సూరా

సరిశయం

ఇది మక్కా కాలానికి చెందిన సూరా. ఇందులో మొత్తం 37 ఆయతులు ఉన్నాయి. ఏకదైవారాధన, ప్రవక్తల పరంపర, మరణించిన తర్వాత మళ్ళీ లేపబడడం, శిక్షాబహుమానాల గురించి ఇందులో ముఖ్యంగా చెప్పడం జరిగింది. ఈ సూరాలోని 28వ ఆయతులో కూలబడడం గురించిన ప్రస్తావన వచ్చింది. ఆ ప్రస్తావన ఆధారంగా దీనికి ఈ పేరు పెట్టడం జరిగింది. ఈ సూరాలో తీర్పుదినం నాటి భయానక పరిస్థితుల గురించిన ప్రస్తావన ఉంది. ఆ రోజున మానవులు, భయంతో మోకాళ్ళపై కూలబడి ఉంటారు. ప్రతి ఒక్కరు తాము చేసుకున్న కర్మలకు లెక్క చెప్పుకోవలసి వస్తుంది.

ఈ సూరా మొదటి భాగంలో మూర్ఖంగా దుర్మార్గానికి పాల్పడే వారి ప్రస్తావన ఉంది. వారు అల్లాహ్ చిహ్నాలను మొండిగా తిరస్కరిస్తారు. వాటిని నవ్వులాటగా భావిస్తారు. వారికి అవమానకరమైన శిక్ష ఉంది. ఈ సూరాలో అల్లాహ్ మానవులకు ప్రసాదించిన అనుగ్రహాల ప్రస్తావన ఉంది. సముద్రాలు మానవుల ప్రయోజనం కొరకు ఉద్దేశించబడ్డాయి. ఆకాశాల లోను, భూమిపై ఉన్న సమస్తం మానవుల ప్రయోజనానికే ఉద్దేశించబడింది.

ఇస్రాయిల్ సంతతి ప్రజలకు ప్రసాదించబడిన అనుగ్రహాల గురించి కూడా ఇందులో చెప్పడం జరిగింది. వారికి దైవమార్గదర్శకత్వం ప్రసాదించబడింది. వారికి గ్రంథం, వివేకం, ప్రవక్త పదవి, జీవితానికి సంబంధించిన ఉత్తమమైనవి, ఆ కాలంలోని సమస్త జాతుల కన్నా ప్రాధాన్యం ఇవ్వడం జరిగింది. కాని వారు పరస్పరం ఈర్వాసూయలకు గురయ్యారు. భిన్నాభిప్రాయాలకు, విభేదాలకు గురయ్యారు. చివరికి దేవుని పట్ల తిరుగుబాటుకు పాల్పడ్డారు. వారు దైవగ్రంథాన్ని తిరస్కరించారు. ప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసం) దైవసందేశహరుడని విశ్వసించడానికి నిరాకరించారు. ఈ సందర్భంగా ప్రవక్త ముహమ్మద్(సఅసం)ను ఉద్దేశించి దైవవాణిని అనుసరించాలని, వారి మనోవాంఛలను అనుసరించరాదనీ, ఆయన గురించి వారు చెబుతున్న మాటలను పట్టించుకోరాదని బోధించడం జరిగింది.





45. అల్ జాసియహ్ సూరా

అవతరణ : మక్కా ఆయతులు : 37

అపార కరుణామయుడు, పరమ కృపాశీలుడైన
అల్లాహ్ పేరుతో

1 - 2 హా మీమ్. ఈ గ్రంథావతరణ సర్వాధిక్యుడు, వివేచనాపరుడైన అల్లాహ్ తరఫున జరిగింది.

3 నిశ్చయంగా ఆకాశాలలో, భూమిలో విశ్వసించిన వారి కోసం ఎన్నో సూచనలున్నాయి.

4 స్వయంగా మీ పుట్టుకలోనూ, ఆయన సర్వవ్యాప్తం చేసే జంతువుల పుట్టుకలోనూ నమ్మే జనుల కొరకు సూచనలున్నాయి.

5 రేయింబవళ్ళు రాకపోకలలోనూ, అల్లాహ్ ఆకాశం నుంచి ఉపాధిని (వర్షం రూపంలో) కురిపించి, భూమిని చచ్చిన పిదప బ్రతికించటంలోనూ,¹ వాయువుల మార్పులోనూ బుద్ధిజ్ఞానాలు గలవారికి పలు సూచనలున్నాయి.²

1. భూమ్యాకాశాల నిర్మాణం, మానవ సృష్టి, జంతువుల పుట్టుక, రేయింబవళ్ళు ఒకదాని తరువాత ఒకటి రావటం, ఆకాశం నుంచి కురిసే వర్షపు నీటి ద్వారా బీటలు వారిన భూమి పులకించి, పరవశించటం - ఈ విధంగా విశ్వవ్యవస్థలో, మానవుల పుట్టుకలో సైతం దేవుని ఏకత్వాన్ని, ఆయన సర్వాధిపత్యాన్ని చాటిచెప్పే నిదర్శనాలెన్నో ఉన్నాయి.
2. అంటే గాలులు ఒక్కోసారి ఉత్తరం నుంచి దక్షిణం వైపుకు, ఒక్కోసారి తూర్పు నుంచి పడమర వైపుకు వీస్తాయి. కొన్నిసార్లు సముద్రగాలులు బలంగా వీస్తే, కొన్నిసార్లు ఎడారి ప్రదేశాల్లోని గాలులు ఇసుక తుఫానులు రేపుతుంటాయి. కొన్నిసార్లు ఈదురు గాలులు హానికరంగా పరిణమిస్తే మరి కొన్నిసార్లు ఫలవంతమైన గాలులు వీచి కారుణ్య జల్లుకు సంకేతమిస్తాయి. కొన్ని గాలులు తెగులు తీసుకువస్తే, మరికొన్ని గాలులు మలయ మారుతలా, మృదువుగా తాకి మైమరపిస్తాయి. వాయువులు సృష్టించే

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ ۝ تَنْزِيلٌ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُتُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٍ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ

رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصَرَّفِ الرِّيحِ آيَاتٍ

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

6 ఇవి అల్లాహ్ వాక్యాలు. వీటిని మేము నీకు ఉన్నదున్నట్టుగా వినిపిస్తున్నాము. ఇక వారు అల్లాహ్ మరియు ఆయన విషయాలను (ను కాదన్న) తరువాత మరి దేన్ని విశ్వసిస్తారు (ట)?³

7 అబద్ధాలకోరు, పాపాత్ముడైన ప్రతి ఒక్కరికీ మూడుతుంది.⁴

8 వాడెలాంటివాడంటే, తన ముందు అల్లాహ్ వాక్యాలను చదివి వినిపించి నప్పుడు, వాటిని విని, ఆ తర్వాత అసలు వాటిని విననే లేదన్నట్టుగా అహంకారంతో మొండికేస్తాడు.⁵ కనుక అలాంటి వారికి బాధాకరమైన శిక్షపడుతుందన్న వార్తను వినిపించు.

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِيلَهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَيَأْتِي حَدِيثًا بَعْدَ
اللَّهِ وَالْيَوْمِ يُؤْمِنُونَ ③

وَيَلْ لِكُلِّ آفَالَةٍ عَذَابٌ ④

يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تَنْزِيلَهَا عَلَيْهِمْ يُؤْمِنُونَ وَتَسْتَلِيزُوا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا قَبْلَ تَوْرَةٍ
بِعَذَابِ الْيَوْمِ ⑤

ఈ చిత్రవిచిత్రాలన్నీ వీటి వెనుక ఒక శక్తిమంతుడున్నాడనీ, ఆయన సాటిలేని మేటి అనీ, సర్వాధికారాలు ఆయనవేననీ, మరే ఇతరునికీ ఏ అధికారమూ లేదని చాటిచెబుతున్నాయి. అల్ బఖరా సూరాలోని 164వ ఆయతులో కూడా ఇంచుమించు ఇదే భావం గల విషయముంది.

3. దేవుని ఏకత్వానికి సంబంధించిన సమస్త ఆధారాలు, నిదర్శనాలు గల దివ్య ఖుర్ఆన్ వారు విశ్వసించకపోతే మరింక వారు దేన్ని విశ్వసిస్తారు? సిసలైన నిదర్శనాలనే కాదన్న వారు ఇంక ఏ నిదర్శనాలను నమ్ముతారు?

‘బాదల్లాహ్’ (అల్లాహ్ తర్వాత) అంటే ‘బాద హదీసిల్లాహి వ బాద ఆయాతిహి’ (అల్లాహ్ మాట తర్వాత, ఆయన వాక్యాల తర్వాత) అని అర్థం. ఈ ఆయతులో ఖుర్ఆన్ ను ‘హదీస్’గా పేర్కొనటం జరిగింది. జుమర్ సూరా 23వ ఆయతులోనూ ఈ విధమైన శైలి ఉంది.

4. ‘అప్పాకిన్’ (اٰتٍ) అనే పదం పచ్చి అబద్ధాలరాయుడు అన్న భావంలో ప్రయోగించ బడింది. ‘అసీమ్’ అంటే మహా పాపాత్ముడు అని అర్థం. ‘వైలున్’ (وَاٰتٍ) అనేది వినాశాన్ని సూచిస్తుంది. లేదా అది నరకంలోని ఒక అగాధం పేరై ఉండవచ్చు.

5. అంటే వాడు అవిశ్వాసవైఖరిపై పాతుకుపోయి ఉంటాడు. సత్యానికి ప్రతిగా తన్ను తాను చాలా గొప్పవాడిగా ఊహించుకుంటాడు. ఆ గర్వంతోనే విషయాన్ని వినివిన నట్టుగా, తెలిసీ తెలియనట్టుగా, చూసీ చూడనట్టుగా వ్యవహరిస్తాడు.

9 మా వాక్యాలలోని ఏదైనా విషయం అతనికి తెలిసినప్పుడు, దాన్ని ఎగతాళి చేస్తాడు. ⁶ అవమానకరమైన శిక్ష ఉన్నది ఇలాంటి వారికోసమే.

10 వారికి ముందు నరకం ఉన్నది. ⁷ వారు సంపాదించుకున్నదేదీ వారికెలాంటి ప్రయోజనం చేకూర్చదు. ⁸ అల్లాహ్ ను వదలి వారు ఆశ్రయించిన సంరక్షకులు కూడా వారికి పనికిరారు. ⁹ వారి కోసం చాలా ఘోరమైన యాతన (సిద్ధంగా) ఉంది.

11 ఇదే (అసలు సినలు) మార్గదర్శిని. ¹⁰ మరేవరయితే తమ ప్రభువు సూచనలను త్రోసిపుచ్చారో వారికొరకు అత్యంత బాధాకరమైన - వణుకుపుట్టించే ¹¹ - శిక్ష ఉన్నది.

وَإِذْ أَعْلَمَ مِنْ الْيَتِيمَاتِ أَنْ تَهْلِكْنَ مِنْ أَيْدِي أَوْلِيَّائِكُمْ
عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٩﴾

مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾
مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَيِّنَاتِ مِنْهُمْ عَذَابٌ مِّنْ
رَّجِيمٍ ﴿١١﴾

6. అసలు వాడు ఖుర్ఆన్ ను ఎన్నడూ శ్రద్ధగా వినడు. ఒకవేళ ఏదన్నా సత్యవాక్కు అతని చెవిన పడినా లేక ఏదన్నా మంచిమాట అతని బుర్రకెక్కినా దాన్ని తేలిగ్గా తీసుకుంటాడు. ఎగతాళి చేస్తాడు. దీనికి కారణం అవగాహనా లోపం అయినా అయివుండాలి లేదా ఎడతెగని పాపాల మూలంగా అతని హృదయంలో కుళ్ళు పేరుకుపోయి అయినా ఉండాలి.
7. ఇలాంటి వైఖరిని అవలంబించేవారు భవిష్యత్తులో (ప్రకయదినాన) నరకానికి ఆహుతి కావలసి ఉంటుంది.
8. అంటే - వారు ఏ సిరిసంపదలను చూసుకుని మురిసిపోతున్నారో, మరే సంతానాన్ని, మందీమార్బలాన్ని చూసుకుని గర్వపడుతున్నారో, ఇంకా ఏ బ్యాంకు బ్యాలెన్సులను చూసుకుని పొంగిపోతున్నారో అవేవీ వారికి తీర్పుదినాన ఉపయోగపడవు.
9. వారు ప్రపంచంలో ఈ బడా ఆసాములను ఆశ్రయించి 'కాల్వొక్త బాంచను' అనేవారు. హీరాధిపతులకు ప్రణమిల్లి పూజించేవారు. పీరు సాహెబుల ఆశీస్సుల కోసం పడిగాపులు కాచేవారు. ఇప్పుడు వారంతా ఏరి? ఎక్కడికి పోయారు? కంటికి కానరాకుండా పోయారే?! ఇంక వారు సాయం ఏం చేస్తారు?
10. అంటే ఖుర్ఆన్ గ్రంథం అన్నమాట. ఎందుకంటే మానవాళిని తిరస్కారం బహుదైవా రాధన వంటి కారుచీకట్ల నుంచి వెలికితీసి, 'విశ్వాసం' (ఈమాన్) అనే కాంతి

12 అల్లాహ్‌యే మీ కోసం సముద్రాన్ని వశపరిచాడు¹² - ఆయన ఆజ్ఞతో అందులో ఓడలు నడవటానికి!¹³ మరి మీరు ఆయన కృపను (ఉపాధిని)¹⁴ అన్నేషించటానికి!! ఇంకా - మీరు ఆయనకు కృతజ్ఞతలు తెలుపుకోవటానికి!!!¹⁵

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِمَجْرَى الْفُلِكِ قِيَوْمًا تُرْتَبُونَ
 مِنْ قَضَائِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

రేఖలలోకి తీసుకురావటమే దివ్య ఖుర్ఆన్ అవతరణలోని ముఖ్యోద్దేశం. అయితే మార్గదర్శకత్వం లభించేదెవరికి? అంటే దానికోసం పరితపించే వారికే. అన్యధా ఇది ప్రయోజనకారి కాజాలదు.

11. 'రిజ్జిన్' (رِجْلٌ) అంటే వణుకు పుట్టించేది, గుండెదడను పెంచేది అని అర్థం. ఆ బాధ ఎంత తీవ్రంగా ఉంటుందంటే దాన్ని తలచుకుంటేనే ఒళ్లు జలదరిస్తుంది.
12. చూడబోతే ఆ సముద్రం సువిశాలంగా, భయంకరంగా కనిపిస్తున్నప్పటికీ అది మీ అధీనంలో ఉన్నది. మీరు ఓడల ద్వారా, పడవల ద్వారా అందులో ప్రయాణం చేయగలిగేలా దేవుడు సముద్రాన్ని మీకోసం సుగమం చేశాడు.
13. సముద్రంలో పెద్ద పెద్ద ఓడలు నడుస్తున్నాయంటే, మీరు సుదీర్ఘ సముద్రయానం చేయగలుగుతున్నారంటే అదంతా మీ గొప్పతనం కాదు. మీ తెలివితేటల మూలంగా అది సాధ్యమవటం లేదు. అదంతా దైవాజ్ఞ వల్లనే సాధ్యమవుతోంది. దైవప్రణాళిక ననుసరించే మీరు సముద్రంలో కొంగ్రొత్త ఆవిష్కరణలు చేయగలుగుతారు. ఆయన గనక తలచుకుంటే సముద్రకెరటాల వేగాన్ని పెంచగలడు. ఉవ్వెత్తున ఎగిసిపడే అలల ముందు ఒక్క ఓడకూడా నిలువజాలని పరిస్థితిని సృష్టించగలడు. (2004 డిశంబరు నెలలో వచ్చిన ఒక్కగా నొక్క సునామి (రాకాసి అల) లక్షలాది మందిని పొట్టన బెట్టుకున్న చేదునిజాన్ని విస్మరించగలమా?) అప్పుడప్పుడు దేవుడు తన విశ్వరూపాన్ని ప్రదర్శిస్తూ, ఒక చిన్న కుదుపును చవిచూపిస్తూ ఉంటాడు. దానికే మనం ఠాఠిపోతూ ఉంటాం. ఒకవేళ సముద్రస్థితి గనక తరచూ ఇలాగే - అల్లకల్లోలంగా ఉంటే, మనం సముద్ర ప్రయాణాన్ని మానుకోవలసి ఉంటుంది. సముద్రం ద్వారా దేవుడు ప్రసాదించే ఉపాధిపై ఆశలు వదులుకోవలసి ఉంటుంది.
14. అంటే మీరు సముద్రమార్గం ద్వారా వర్తకం చేయటానికి, సాగర గర్భంలో నుంచి విలువైన ముత్యాలను పగడాలను వెలికితీయటానికి, చేపలు పట్టడానికి, ఇంకా ఇతరత్రా జలచరాలను వేటాడటానికి దేవుడు మార్గాన్ని సుగమం చేశాడు. వీటన్నింటి ద్వారా మీకు ఉపాధి లభిస్తుంది. మీ ఆర్థికవ్యవస్థ మెరుగుపడుతుంది.
15. ఈ సముద్రం ద్వారా మీకు లభ్యమయ్యే వస్తువులను ఉపయోగించుకుని, మీరు దేవునిపట్ల కృతజ్ఞతాపూర్వకంగా వ్యవహరిస్తారని ఆశించబడుతోంది.

13 ఇంకా భూమ్యాకాశాలలో ఉన్న వస్తువులన్నింటినీ ఆయన-తన తరపున - మీ సేవలో ఉండేటట్లుగా చేశాడు.¹⁶ నిశ్చయంగా యోచన చేసేవారికి ఇందులో ఎన్నో సూచనలున్నాయి.

14 (ఓ ప్రవక్తా!) అల్లాహ్ ఒక వర్గం వారికి, వారు చేసుకున్న దానికి తగిన ప్రతిఫలం ఇవ్వాలి కదా;¹⁷ అందుకే అల్లాహ్ తరపున గడ్డుదినాలు రావని నిక్షేపంగా ఉన్నవారిని క్షమించి వదలి పెట్టమని¹⁸ నువ్వు విశ్వాసులకు చెప్పు.

15 ఎవడయినా సత్కార్యం చేస్తే తన స్వయం కొరకే చేసుకుంటాడు. మరెవడయినా దుష్కార్యానికి ఒడిగడితే దాని

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِمَّا آتَيْنَا فِي ذَلِكَ آيَاتٍ لِّعَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٣﴾

قُلْ لِّكُلِّ نَسَبٍ مَّا آتَيْنَاهُم مِّنَّا وَلِلَّذِينَ لَا يُرْحَمُونَ أَيَّامًا لَّهُمْ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ

16. అంటే అవన్నీ మీ చెప్పుచేతల్లో ఉన్నాయి. మీ ప్రయోజనార్థమే ఉన్నాయి. మీ ఆర్థిక విషయాలు, దైనందిన అవసరాలు వాటితో ముడిపడి ఉన్నాయి. ఉదాహరణకు : సూర్యుడు, చంద్రుడు, నక్షత్రాలు, వర్షపునీరు, వాయువులు - ఇవన్నీ దేవుని తరపున మీ సేవలో ఉన్నాయి. అవి లేకుండా మానవ మనుగడే దుర్లభం అయిపోతుంది.
17. వారు పెట్టే బాధలను మీరు ఓపికతో భరిస్తే, వారి ఆగడాలను మన్నించి వదలిపెడితే మీకు పుణ్యఫలం లభిస్తుంది. మరోవైపు ఆ దుర్మార్గుల సంగతిని అల్లాహ్ చూసు కుంటాడు. వారి పాపాల భారమంతా తీర్చుదినాన వాళ్ళ నెత్తిపైనే పడుతుంది.
18. ఇక్కడ 'యగ్బిరూ' (**يُجْبِرُونَ**) అంటే సడలింపుల వైఖరిని అవలంబించమని భావం. అల్లాహ్ విశ్వాసులకు తోడ్పడతాడని, అవిశ్వాసులను కఠినంగా శిక్షించే రోజులు వస్తాయన్న దిగులే వారికి లేదు. ఆ రోజులు ఎంతో దూరంలో కూడా లేవు. కాబట్టి (ఓ ప్రవక్తా!) ఈ అవిశ్వాసుల వెకిలిచేష్టలపై వ్యాకులతకు లోనుకారాదని, వాళ్ళను చూసీచూడనట్లుగా వదలిపెట్టమని ముస్లింలకు చెప్పు అని దేవుడు సెలవిచ్చాడు. ఈ వాక్యంలో దేవుడు ముస్లింలకు ధైర్యం చెప్పాడు. ఇది తొలిదశలో ముస్లింలు నిస్సహాయస్థితిలో ఉన్నప్పుడు ఇవ్వబడిన సూచన. కాని ముస్లింలు నిలదొక్కుకున్న పిదప అవిశ్వాసులను ప్రతిఘటించమని ఆదేశించబడింది. 'అయ్యామల్లాహ్' (**أَيُّهَا اللَّهُ**)

పాపఫలం స్వయంగా అతని మీదే పడుతుంది. ¹⁹ తరువాత మీరంతా మీ ప్రభువు వైపునకే మరలించబడతారు. ²⁰

16 మరి మేము ఇస్రాఱియాలు సంతతి వారికి గ్రంథాన్నీ, రాజ్యాధికారాన్నీ, ²¹ ప్రవక్తా పదవిని ప్రసాదించాము. ఇంకా మేము వారికి పవిత్రమైన ఆహారాన్ని (మంచి మంచి వస్తువులను) వాసగాము. ²² అంతేకాదు, లోకవాసులపై వారికి ఆధిక్యతను కూడా అనుగ్రహించాము. ²³

17 మరి ధర్మానికి సంబంధించిన స్పష్టమైన నిదర్శనాలను కూడా వారికి ఇచ్చాము. ²⁴ కాని తీరా జ్ఞానం వచ్చేసిన

﴿رَبِّكُمْ رُجُوعُونَ﴾ ¹⁹

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنَّبِيَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ
مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ²¹

وَآتَيْنَاهُم مَّا بَدَأْنَاهُمْ بِهِ مِنَ الْأُمَمِ بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ

అంటే సంఘటనలు అని అర్థం. ఇబ్రాహీమ్ సూరా 5వ ఆయతులో చెప్పబడినట్లు.

19. వ్యక్తి విషయంలోనయినా, వర్గం విషయంలోనయినా సూత్రం ఒక్కటే - ఎవరు చేసిన కర్మల్ని వారు అనుభవించక తప్పదు. ఎవరు ఏ కాస్త్ర మంచీసినా దాని సత్ఫలితం వారికి తప్పకుండా లభిస్తుంది. మరెవరు ఏ చెడుకు పాల్పడినా దాని దుష్ఫలితం వారిమీద పడటం ఖాయం. ఒకరి బరువును ఇంకొకరు మోయరు. ఈ ఆయతు ద్వారా సత్కర్మలు చేయమని ప్రోత్సహించటం జరిగింది. దుష్కర్మల దారుణ పరిణామం గురించి హెచ్చరించటం జరిగింది.
20. అప్పుడు ఆయన ప్రతి ఒక్కరికీ వారి కర్మల ప్రకారం ప్రతిఫలం ఇస్తాడు. సజ్జనులకు బహుమానం! దుర్జనులకు శిక్ష!
21. 'గ్రంథం' (కితాబ్) అంటే తొరాతు గ్రంథం అని భావం. 'హుక్మీ' అంటే రాజ్యాధికారం లేక అవగాహన, ఇతరుల మధ్య గల తగాదాలను పరిష్కరించే తెలివి అని అర్థం.
22. అంటే ధర్మసమ్మతమైన ఆహార పదార్థాలను ప్రసాదించాము. మన్న - సల్వా అనే ఆహారం కూడా ఇందులో అంతర్భాగమే.
23. అంటే ఆ కాలంలో ఉన్న ఇతర జాతులపై ఇస్రాఱియీయులకు సర్వవిధాలా ఆధిక్యతను ప్రసాదించాము.
24. అంటే ఏది ధర్మమో మరేది అధర్మమో నిర్దేశించే నియమాలను వాసగాము. లేదా అవి కొన్ని ప్రత్యేక మహిమలు కూడా కావచ్చు. లేదా అంతిమ దైవప్రవక్త ముహమ్మద్

పిమ్మట వారు తమ మధ్య గల ద్వేషం, శత్రుత్వం కారణంగా విభేదించుకున్నారు. ²⁵ వారు ఏ ఏ విషయాలలో విభేదించుకుంటున్నారో, దానికి సంబంధించిన తీర్పును - వారి మధ్య - ప్రళయ దినాన నీ ప్రభువు చెబుతాడు. ²⁶

18 తర్వాత మేము నిన్ను ధర్మానికి సంబంధించిన (రాచ)బాటపై నిలబెట్టాము. ²⁷ కనుక (ఓ ముహమ్మద్ - స!) నువ్వు దీనినే అనుసరించు. అజ్ఞానుల ఆకాంక్షలను అనుసరించకు. ²⁸

19 (బాగా గుర్తుంచుకో!) అల్లాహ్ ముందు వాళ్ళెవరూ ఏ విధంగానూ నీకు ఉపయోగపడరు. ఈ దుర్మార్గులు ఒండొకరికి స్నేహితులుగా ఉంటారు. మరి భయభక్తులు గలవారికి అండగా అల్లాహ్ ఉంటాడు సుమా!

الْعُلَمَاءُ بَعِيَابِكُمْ إِن رَّبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٥﴾

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِّ عِبَادَةٍ مِنَ الْعِبَادَةِ تَبْتَغِي وَرَاءَهُمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

إِنَّهُمْ لَنْ يَغْتَوَّعَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَبَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩﴾

(స) రానున్నారనే విషయాన్ని, ఆయనకు సంబంధించిన సూచనలను, ఆయన ప్రస్తావనం (పిఱజ్రత్) చేసే చోటునీ తెలియపరిచాము అని కావచ్చు.

25. 'బగ్ యన్ బై నహమ్' (بَغْيَابِكُمْ) అంటే వారిలో ఒకరి పొడ మరొకరికి గిట్టేది కాదు. ఒండొకరిని ద్వేషించుకునేవారు. ఒకరిపై ఇంకొకరు అక్కసును వెళ్ళగక్కేవారు - దీనంతటికీ కారణం స్వార్థమే. పదవీ వ్యామోహమే. అందుకే వారు 'జ్ఞానం' వచ్చేసిన తరువాత కూడా తమ ధర్మంలో విభేదాలను సృష్టించుకుని, అంతిమ దైవప్రవక్త (సఅసం)ను నిరాకరించారు.

26. అంటే సత్యవంతులకు బహుమానం వొసగుతాడు, అసత్యవాదులను శిక్షిస్తాడు.

27. అరబీలో 'షరీయత్' (شَرِيَّةٌ) అని ఉంది. షరీయతు అంటే మార్గం, విధానం, సమాజం, పోకడ అనే అర్థాలొస్తాయి. లక్ష్యాన్ని, గమ్యస్థానాన్ని చేర్చే ప్రధాన మార్గం లేక రాచబాటను 'షాఠీ' అని అనటం గమనార్హం. ధార్మిక పరిభాషలో 'షరీయతు' అంటే దేవుడు తన దాసుల కొరకు నిర్ధారించిన జీవన విధానం. ఈ ఆయతు భావం ఇది: ఓ ప్రవక్తా! మేము నిన్ను ధర్మానికి సంబంధించిన ఓ స్పష్టమైన మార్గంపై నిలబెట్టాము లేక ఒక నిర్దిష్టమైన పద్ధతిని నీకు ప్రసాదించాము. అది నిన్ను సత్యం వరకు చేరుస్తుంది.

20 ఇది (ఈ ఖుర్ఆన్) ప్రజలకు ముందు చూపును ఇచ్చే సూచనల సమాహారం.²⁹

నమ్మి నడుచుకునే జనం కోసం మార్గ దర్శిని, కారుణ్యప్రదాయిని.³⁰

21 పాపిష్టి పనులు చేసినవారు, తమనూ, విశ్వసించి మంచి పనులు చేసే వారినీ మేము సమానంగా చేస్తామనీ, వారిరువురి జీవన్మరణాలు ఒకే విధంగా ఉండేలా చేస్తామనీ అనుకుంటున్నారా?³¹ వాళ్ళ తీర్పు చాలా ఘోరమైనది.

22 భూమ్యాకాశాలను అల్లాహ్ ఎంతో సమతూకంతో సృష్టించాడు - ప్రతి ప్రాణికి తాను సంపాదించుకున్నదాని సంపూర్ణ ప్రతిఫలం ఇవ్వబడటానికి! వారికెలాంటి అన్యాయం జరగదు.³²

﴿ هَذَا بَصِيرَتِ الَّذِينَ اسْتَمْسَكُوا بِالْآيَاتِ ۚ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝۲۰﴾

﴿ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَحْنَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا ۚ﴾

﴿ وَكَلِمَاتٍ سَوَاءٌ مَعْنَاهُمْ وَمَسَاءٌ لَهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝۲۱﴾

﴿ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ وَالْعِزَّىٰ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّهَا ۚ﴾

﴿ كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۲۲﴾

28. అంటే దేవుని ఏకత్వం (తౌహీద్) గురించిగానీ, ఇస్లామీయ షరీయతు గురించిగానీ ఏమీ తెలియని మక్కా అవిశ్వాసుల అడుగుజాడల్లో నడవకు.

29. ఇది ఇస్లాం ధర్మాదేశాలను స్పష్టంగా విడమరచి చెప్పే మార్గదర్శక గ్రంథం! మనిషి దైనందిన జీవితంతో ముడిపడి ఉన్న సమస్త విషయాలను విశదీకరించే సంవిధానం!!

30. అంటే ఇహలోకంలో మానవాళికి మార్గదర్శకత్వం వహించే, పరలోకంలో దైవకారుణ్యానికి పాత్రుల్ని చేసే గ్రంథరాజం అన్నమాట!

31. అలా ఎలా సాధ్యం? ఇహలోకంలో వారు సరిసమానులుగా ఉంటే ఉన్నారేమో. కాని పరలోకంలో సమానులుగా ఉండాలంటే అది సంభవం కాదు. పాపాత్మునికి శిక్ష సద్వర్తనునికి బహుమానం లభించకపోతే ఎట్లా? అందుకే వారు చేసుకున్న ఈ తీర్మానం చాలా చెడ్డదని చెప్పబడింది.

32. అంటే సృష్టి ప్రక్రియలో సర్వత్రా సమత్వం, న్యాయం కనిపిస్తుంది. దాని వెనుక ఒక ధ్యేయం కనిపిస్తుంది. అలాగే తీర్పుదినాన కూడా ఆయన ఖచ్చితంగా న్యాయం చేస్తాడు. ప్రతి వ్యక్తికి అతని ఆచరణనుబట్టి సత్ఫలితం ఇవ్వటమో, దుష్ఫలితం ఇవ్వటమో తప్పకుండా జరుగుతుంది. సన్మార్గుల పట్ల - దుర్మార్గుల పట్ల కూడా ఒకేవిధమైన వ్యవహారం ఎన్నటికీ జరగదు. అవిశ్వాసులు ఒకవేళ ఈ విధంగా

23 తన మనోవాంఛను ఆరాధ్యదైవంగా చేసుకున్న వాణ్ని నువ్వు చూశావా? ³³ అంతా తెలిసినప్పటికీ - అల్లాహ్ అతన్ని అపమార్గానికి లోను చేశాడు. ³⁴ అతని చెవులకూ, అతని హృదయానికి సీలు వేశాడు. ³⁵ అతని కళ్లపై కూడా తెరను వేశాడు. ³⁶ ఇప్పుడలాంటి వ్యక్తిని -

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عَمَلِهِ وَخَوَّاهُ عَلَىٰ سَبِيلِهِ وَقَلْبُهُ وَجَّعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ عُشْوَةً مِّنْ قَبْلِهِ يُبْصِرُ

అంచనాలు వేస్తే వేసుకోనివ్వండి. దేవుని వద్ద మాత్రం అలా జరగనే జరగదు. ఇరువర్గాల వారిని ఒకే వరుసలో నిలబెట్టడం అన్యాయం. అది సత్య విరుద్ధం కూడా. ముళ్ల విత్తనాలు నాటి ద్రాక్షపండ్లను ఆస్వాదించాలంటే కుదురుతుందా? అలాగే దుర్మార్గానికి పాల్పడి దేవుడు సజ్జనులకు ప్రసాదించే ఉన్నత స్థానాలను పొందాలనుకుంటే అది సంభవం కాదు.

33. అతని ధోరణి ఎలా ఉంటుందంటే తన మనసు మెచ్చినదాన్నే మంచిదిగా భావిస్తాడు. తన మనసు ఈసడించుకున్న దానినే తాను కూడా అసహ్యించుకుంటాడు. అంటే అతను దైవాజ్ఞలకన్నా, దైవప్రవక్త ఆదేశాలకన్నా తన మనోవాంఛలకు అధిక ప్రాధాన్యత ఇస్తాడు. దేవుని శాసనాంగం (షరీయతు)కన్నా తన బుద్ధివివేకాలకు పెద్ద పీట వేస్తాడు. అతని బుద్ధి వివేకాలు కూడా పరిస్థితుల ప్రభావానికి లోనై, స్వార్థాన్ని కోరి మనోవాంఛల మాదిరిగానే తప్పుడు తీర్మానాలు చేయగలవు. ఈ ఆయతుకు చెప్పబడిన మరోభాష్యం ఇలావుంది: అతను దేవుని తరఫున పంపబడిన మార్గదర్శకత్వాన్ని కాదని తన మనసు మెచ్చిన ధర్మాన్ని అవలంబిస్తాడు. విగ్రహారాధకుణ్ణి దృష్టిలో పెట్టుకుని ఈ విధంగా అనబడిందని ఇంకా కొంతమంది అభిప్రాయపడ్డారు. అతడు ఒక రాతిబొమ్మను భక్తిశ్రద్ధలతో కొలుస్తూ ఉంటాడు. దానికన్నా అందమైన రాతిబొమ్మ లభిస్తే మొదటి రాయిని విసిరివేసి రెండవ రాయిని పూజించటం మొదలెడతాడు (ఫత్హుల్ ఖదీర్).

34. అంటే - అన్నీ తెలిసిన మీదట, సత్యాన్ని అందజేసిన పిమ్మట కూడా వాడు అపమార్గాన నడుస్తాడు. చాలామంది విద్యావంతులు, మేధా సంపన్నులనబడేవారు మార్గభ్రష్టులై ఉండటం దీనికొక నిదర్శనం. కాని వారు మాత్రం తమను మార్గభ్రష్టులని అంటే ఒప్పుకోరు. పైగా ఎదుటివారినే మూర్ఖుల కింద జమకడతారు. తమ వద్ద ఉన్న నిదర్శనాలను తుది వాక్కుగా పరిగణిస్తారు. ఈ విధంగా వారు చదువుకున్న మార్గభ్రష్టులవటమే గాకుండా, ఇతరులను కూడా మార్గభ్రష్టుల్ని చేస్తుంటారు.

35. అందువల్ల సత్యం అతని కర్ణపుటాలకు తాకదు. అతని మనోభూమిలో సత్యబీజం నాటుకోదు.

అల్లాహ్ తర్వాత - సన్మార్గానికి తెచ్చే వాడెవడుంటాడు? ³⁷ ఏమిటి, ఇప్పటికీ మీరు విషయాన్ని గ్రహించరా? ³⁸

بَعْدَ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۳۷﴾

24 “మా జీవితం మటుకు ఈ ప్రాపంచిక జీవితమే. మేము చస్తున్నాము, బ్రతుకు తున్నాము. కాలం తప్ప మరేదీ మమ్మల్ని చంపటం లేదు” ³⁹ అని వారంటారు. (నిజానికి) వారికి దీని గురించి బొత్తిగా తెలియదు. వారు కేవలం ఊహాస్త్రాలను సంధిస్తూ పోతున్నారు.

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْدِكُنَا إِلَّا

الدُّنْيَا وَمَا لَهُمُ بِبَالِكِ مِنْ عِلْمٍ إِنَّهُمْ إِرْيَافُونَ ﴿۳۸﴾

36. అందువల్ల అతను సత్యాన్ని చూడలేదు.

37. అల్ ఆరాఫ్ సూరాలో కూడా చెప్పబడినట్లు - “అల్లాహ్ మార్గం తప్పించదలచిన వ్యక్తికి ఎవరూ సన్మార్గం చూపలేరు. అలాంటి వారిని అల్లాహ్ తలబిరుసుతనంలో పడి కొట్టుకుపోయేలా వదలిపెట్టేస్తాడు.” (186).

38. అంటే, యోచన చేయరా? యోచన చేస్తే నిజస్థితి ఏమిటో మీకే తెలుస్తుంది.

39. నాస్తికులు, పరలోకంపై విశ్వాసం లేని మక్కా బహుదైవారాధకులు చెప్పిన మాటలివి. ఈ ప్రాపంచిక జీవితమే తొలి జీవితం, తుది జీవితమనీ, దీని తరువాత మరో జీవితం లేనేలేదనీ, కాల చక్రపు భ్రమణం వల్లనే ఈ జీవన్మరణాలు సంభవిస్తున్నాయని వారనేవారు.

తత్వవేత్తలో ఒక వర్గం ఇలా అంటోంది : ప్రతి 36 వేల సంవత్సరాల తరువాత ప్రతి వస్తువు మళ్లీ తన సినలైన స్థితిలోకి తిరిగి వస్తుంది. ఈ ప్రక్రియ వెనుక ఏ సూత్రధారిగానీ, వ్యూహారచయితగానీ లేడు. ఇది దానంతట అదే నడుస్తూ వస్తోంది. దీనికి ఆదిగానీ అంతంగానీ లేదు. ఈ విధమైన భావాలు గలవారిని ‘దొరియా’ అని పిలుస్తారు (ఇబ్నె కసీర్).

ఈ సిద్ధాంతం పసలేనిది. మానవుని బుద్ధికి అందని విషయమిది. ఇది అనుసరణీయం అంతకన్నా కాదు. హదీసె ఖుదీసీలో అల్లాహ్ ఈ విధంగా అంటున్నాడు : “ఆదం పుత్రుడు నాకు బాధ కలిగిస్తున్నాడు. అతను కాలాన్ని దూషిస్తున్నాడు. నిజానికి (కాలం అంటూ ఒక వస్తువు ప్రత్యేకంగా ఏమీ ఉండదు) స్వయంగా నేనే కాలాన్ని. నా చేతిలోనే సర్వాధికారాలున్నాయి. రేయింబవళ్ళను కూడా నేను త్రిప్పుతుంటాను.”

25 మరి వాళ్ల ముందు స్పష్టమైన మా వాక్యాలను చదివి వినిపించినప్పుడు, “ఒకవేళ మీరు సత్యవంతులే అయితే మా తాతముత్తాతలను (బ్రతికించి) తీసుకు రండి” అని చెప్పటం వినా వారిదగ్గర మరో ఆధారం ఏమీ ఉండదు. ⁴⁰

26 (ఓ ప్రవక్తా!) వారికి చెప్పు : “అల్లాహ్‌యే మిమ్మల్ని బ్రతికిస్తున్నాడు. మరి ఆయనే మిమ్మల్ని చంపుతున్నాడు. తరువాత ఆయనే మిమ్మల్ని ప్రళయదినాన సమీకరిస్తాడు. ఇందులో సందేహానికి తావేలేదు.” కాని చాలామంది తెలుసు కోరు.

27 భూమ్యాకాశాల సార్వభౌమత్వం అల్లాహ్‌కే చెందుతుంది. ఏ రోజున ప్రళయ ఘడియ నెలకొంటుందో ఆనాడు అసత్యవాదులు తీవ్రంగా నష్టపోతారు.

28 ప్రతి మానవ సముదాయం మోకాళ్ళపై పడి ఉండటాన్ని, ⁴¹ ప్రతి వర్గం తన కర్మల పత్రం వైపునకు పిలువ బడటాన్ని నువ్వు చూస్తావు. “ఈ రోజు మీరు చేసుకున్న కర్మల ప్రతిఫలం మీకు లభిస్తుంది.

29 “ఇదిగో, ఇదీ మా రికార్డు. మీ గురించి (ఇది) ఉన్నదున్నట్లుగా చెబు

وَإِذْ أَنْتَلَّ عَلَيْهِمُ ابْنُ آدَمَ بَيْنَ يَدَيْ مَا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا
إِنَّا يَا آدَمُ إِنَّا لَكُنْمُ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمَيِّتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُعَذِّبُهُنَّ
الْمُبْتَلُونَ ﴿٢٧﴾

وَرَأَى كُلُّ أُمَّةٍ جَائِئَةً تَكُلُّ أُمَّةً تُدْعَى إِلَى كَيْفِهَا الْيَوْمَ تُعْجَزُونَ
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

هَذَا كِتَابُنَا يُنطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنْ كُنْتُمْ تَسْتَعْتَبُونَ

(సహీహ్ బుఖారీ - తఫ్సీర్ అల్ జాసియహ్ సూరా; ముస్లిం - కితాబుల్ అల్ ఫాజ్ మినల్ అదబ్).

40. వారి ఒంటెత్తు పోకడలకు, వితండవాదాలకు అన్నింటికన్నా పెద్ద తారాణం ఇదే.

41. ఆయతును స్థూల దృష్టితో చూస్తే అవగతమయ్యేది ఒక్కటే - ప్రతి మానవ వర్గం (వారు ప్రవక్తల అనుయాయులైనా, వ్యతిరేకులైనా) భయం కొద్దీ మోకాళ్ల ఆధారంగా

తోంది. ⁴² మేము మీ కర్మలన్నింటినీ నమోదు చేయించేవాళ్ళం” ⁴³ (అని వారితో అనబడుతుంది).

﴿مَا كُنْتُمْ مَعْلُومِينَ﴾

30 కాని విశ్వసించి, సత్కార్యాలు చేసిన వారిని మాత్రం ⁴⁴ వారి ప్రభువు తన కారుణ్యంలోకి తీసేసుకుంటాడు. ⁴⁵ స్పష్టమైన సాఫల్యమంటే ఇదే.

﴿فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ﴾

﴿فِي رَحْمَتِهِ ذَٰلِكُمْ هُوَ الْغُورُ الْمُبِينُ﴾

కూర్చుని ఉంటారు (ఫత్హుల్ ఖదీర్). లెక్కల కోసం వారికి పిలుపు వచ్చే వరకూ వారు అలాగే భయకంపితులై ఎదురు చూస్తూ ఉంటారు.

42. ‘రికార్డు’ అంటే మనిషి కర్మలన్నీ పొందుపరచబడి వున్న చిట్టా (రిజిస్టరు). “కర్మల రికార్డు హాజరుపరచబడుతుంది. ప్రవక్తలు, సాక్షులు సాక్ష్యం కొరకు ప్రవేశపెట్టబడతారు” (జుమర్ - 69). ఈ కర్మల రికార్డులు సంపూర్ణంగా ఉంటాయి. వాటిలో మనిషి చేసిన పనులన్నీ యధాతథంగా పొందుపరచబడి ఉంటాయి. అందులో ఎలాంటి హెచ్చుతగ్గులుండవు. మనిషి వాటిని చూసినప్పుడు, “ఇదేమి రికార్డుండీ బాబో! ఇది ఏ చిన్న, పెద్ద విషయాన్ని కూడా వదలిపెట్టలేదే! మేము చేసిన ప్రతిదీ ఇందులో నమోదై ఉందే!” (అల్ కహఫ్ - 49) అని వాపోతాడు.

43. మీ కర్మలన్నీ మాకు తెలుసు. అయినా ఈ రోజు కోసమని, మా దూతలు మా సూచనానుసారం మీ పనులన్నింటినీ రికార్డుల కెక్కించారు.

44. ఇక్కడ కూడా విశ్వాసం (ఈమాన్)తో పాటు సత్కర్మల (అమలె సాలెహ్) ప్రస్తావన రావటం గమనించదగినది. మరి ఈ సత్కర్మలు కూడా దైవప్రవక్త (స) సూచించిన విధంగానే చేయాలి. అంతేగాని మనిషి తాను మంచినది భావించి చేసిన ప్రతి పనీ ‘సత్కర్మ’ అనిపించుకోదు. పైగా ‘బిద్అత్’ (కొత్తపోకడ)గా పరిణమించే ప్రమాదం ఉంది. నేడు ముస్లిం సమాజంలో చాలామంది ఎన్నో పనులను సత్కర్మలన్న తలంపుతో తమ తమ పంథాలో సృష్టించుకుని, వాటిని వ్యవస్థీకృతం చేస్తున్నారు. వాటికి ఫరాయెజ్, వాజిబాత్ (విధ్యుక్త ధర్మాల, తప్పనిసరి అంశాల)కన్నా ఎక్కువ ప్రాధాన్యత ఇస్తున్నారు. ఇది ‘కీదు’కు సంకేతం. ఎందుకంటే మహాప్రవక్త ముహమ్మద్ (సఅసం) వారు ఈ సరికొత్త పోకడలను చాలా చెడ్డ విషయాలు (షర్రుల్ ఉమూర్)గా ఖరారు చేశారు.

45. ‘కారుణ్యం’ అంటే స్వర్గం అని భావం. అంటే దేవుడు వారిని స్వర్గంలో ప్రవేశింప జేస్తాడు. హదీసు ప్రకారం అల్లాహ్ స్వర్గాన్నిద్దేశించి ఇలా అంటాడు: “నువ్వు నా

31 కాని ఎవరయితే తిరస్కరిస్తారో (వారితో నేనిలా అంటాను), “ఏమిటి నా వాక్యాలు మీకు చదివి వినిపించబడ లేదా? ⁴⁶ అయినా మీరు పొగరును ప్రదర్శించారు. అసలు మీరు (ముందు నుంచే) అపరాధ జనులు.” ⁴⁷

32 “అల్లాహ్ వాగ్దానం తప్పకుండా నెరవేరుతుందనీ, ప్రళయం సంభవించటంలో సందేహమే లేదని చెప్పబడినప్పుడల్లా, ‘ప్రళయం అంటే ఏమిటో మాకు తెలీదు. కాకపోతే దానికి సంబంధించి ఏదో ఊహా మాత్రంగా ఆలోచన వస్తూ ఉంటుంది. అంతేగాని మేము దాన్ని సమ్మబోము’ అని మీరు అనేవారు.” ⁴⁸

33 వారి కర్మల దుష్ఫలితాలు వారి ముందు తేటతెల్లమైనాయి. దేన్ని గురించి వారు పరిహసించేవారో అదే వారిని చుట్టుముట్టింది. ⁴⁹

وَمَا لِلدَّيْنِ كُفْرًا وَاَقْلَمُ تَكُنَّ اِلَيْهِ تُنْتَلَّ عَلَيْكُمْ
فَاَسْتَكْبَرْتُمْ وَاَنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

وَإِذْ اَقْبَلِ الْاِنۡ وَوَعَدَ اللّٰهُ حَقًّا وَّالسَّاعَةَ لَآرِيۡبَ فِيهَا فَاَلۡمَمۡ
مَّا نَدۡرِيۡ مَا السَّاعَةُ اِنَّ نَظۡنُكَ الْاِطۡمَآءُ وَاَمۡحُنُّ
بِمُسۡتَقۡبَلِيۡنَ ﴿٣٢﴾

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتِ مَا عَمِلُوۡا وَحَاقَ بِہِم مَّا كَانُوۡا يَہۡ
يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿٣٣﴾

కారుణ్యానివి. నీ ద్వారా నేను కోరిన వారిని కరుణిస్తాను (స్వర్గంలో చేర్చిస్తాను).” (సహీహ్ బుఖారీ - తఫ్సీర్ సూరయె ఖాఫ్).

46. కారణం తెలిసివచ్చేలా చేయడానికి ఇలా అడగటం జరుగుతుంది. వాస్తవానికి వారి దగ్గరకు ప్రవక్తలు వచ్చారు. దైవాదేశాలను వారికి వినిపించారు. కాని వారే నిర్లక్ష్యంగా ప్రవర్తించారు.

47. అంటే సత్యం స్వీకరించమంటే మీరు అహంకారంతో నిరాకరించారు. మీ అంతటి వారు లోకంలో ఎవరూ లేరన్నట్లుగానే వ్యవహరించారు. మీలోని నేర ప్రవృత్తే దీనికి కారణం.

48. అంటే - ప్రళయం సంభవిస్తుందనే విషయం సందేహాస్పదం. మాకు మాత్రం సమ్మతం కుదరటం లేదు.

34 వారితో ఇలా అనబడింది : “మీరు ఈనాటి మీ సమావేశాన్ని ఎలా మరచిపోయారో అలాగే మేము కూడా మిమ్మల్ని మరచిపోతాము.⁵⁰ మీ నివాసం ఇక నరకమే. ఇక్కడ మిమ్మల్ని ఆదుకునే వాడెవడూ లేడు.”

35 “ఎందుకంటే మీరు అల్లాహ్ వాక్యాలను వేశాకోశంగా తీసుకున్నారు. ప్రాపంచిక జీవితం మిమ్మల్ని మోసంలో పడవేసింది.” కనుక ఈ రోజు వీళ్లు నరకం నుంచి తీయబడటంగానీ, వీళ్ళ సంజాయిషీని ఆమోదించటంగానీ జరగదు.⁵¹

36 కాబట్టి ఆకాశాల ప్రభువు, భూమండల ప్రభువు, సమస్త లోకాల ప్రభువు అయిన అల్లాహ్ మాత్రమే స్తుతించదగినవాడు.

37 భూమ్యాకాశాలలో పెద్దరికం ఆయనకే చెల్లుతుంది.⁵² ఆయనే ఆధిక్యతగలవాడు, వివేచనాపరుడు.

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَسْتَسْئِرُكُمْ مِمَّا تَسْتَسْئِرُونَ لِقَاءِ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَا أَوْلَكُمْ
الَّذِينَ أَوْلَاكُمْ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝

ذِكْرُكُمْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِلَّهِ هُزُؤًا وَعِزًّا لَكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
فَالْيَوْمَ لَا يَجْرِمُونَ مِنْهَا وَلَا لَهُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

49. అంటే ప్రళయదినం నాటి యాతన. ఒకప్పుడు వారు దాన్ని ఆషామాషీగా తీసుకునేవారు. కాని ఇప్పుడు ఆ యాతనలోనే చిక్కుకున్నారు.

50. హదీసులో చెప్పబడినట్లుగా అల్లాహ్ తన దాసులనుద్దేశించి ఇలా అడుగుతాడు : “ఏమిటి, నేను నీకు భార్యను వాసగలేదా? నీకు గౌరవోన్నతుల్ని ప్రసాదించలేదా? గుర్రాలు, ఎద్దులు తదితర వాహనాలను నీ అధీనంలో ఉంచలేదా? నువ్వు నాయకత్వాన్నీ వెలగబెట్టావు. (ప్రజల నుంచి) సుంకం కూడా వసూలు చేశావు. (ఇది నిజం కాదా?)” “నిజమే ప్రభూ! అంటూ అతను ఒప్పుకుంటాడు. “మరి నన్ను కలుసుకునే విషయంపై నీకు నమ్మకముండేదా?” అని దేవుడు అడగగా ‘లేదు’ అంటాడతను. అప్పుడు దేవుడిలా అంటాడు: “నువ్వు నన్ను ఎలా మరచిపోయావో అలాగే ఈ రోజు నేను కూడా (నిన్ను నరకానికి ఆహుతి చేసి) నిన్ను మరచిపోతాను” (సహీహ్ ముస్లిం - కితాబుజ్జుహ్ద్).

51. దైవవాక్యాలను పరిహసించటం, అహంకారం కొద్దీ ప్రాపంచిక మోసానికి గురై ఉండటం - ఇవి రెండూ తీవ్రమైన నేరాలు. ఇవి మనిషిని నరకానికి ఆహూతి చేస్తాయి. ఈ అపరాధాలకు ఒడిగట్టిన మనిషి నరకం నుంచి బయటపడే మార్గం లేదు. ఒకవేళ అతనేదన్నా సంజాయిషీ ఇవ్వదలచినా సూత్రప్రాయంగా అతని మాట స్వీకరించబడదు (ఫత్హుల్ ఖదీర్).
52. హదీసె ఖుద్షీలో అల్లాహ్ ఈ విధంగా సెలవిచ్చాడు: “ఘనత నా అంగవస్త్రం. పెద్దరికం నా శాలువా. ఎవరయినా వాటిలో ఏ ఒక్కదానినయినా సరే లాక్కునేందుకు ప్రయత్నిస్తే అలాంటి వారికి నేను నా అగ్నిలో నివాసం ఏర్పాటు చేస్తాను” (సహీహ్ ముస్లిం - కితాబుల్ బీర్).



